

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 91 (1993)

**Heft:** 3: Computer Aided Engineering

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

chanismen zur Modellierung von Objekten und Prozessen. Die allgemeine Theorie der Modellierung von Objekten und Prozessen führt zur Integration von Fernerkundung und GIS. Spezifische Applikationen mit spezifischen Einschränkungen können als Spezialfall der allgemeineren Theorie für Modellierung und «Decision Making» behandelt werden.

In Zeiten schnell wechselnder Theorie und Algorithmen in unserem Beruf ist die Übertragung und Verbreitung vom Wissen ein zentrales Thema für ISPRS geworden. Tutorials auf unterschiedlichem Niveau sollten, wenn möglich gratis, organisiert werden. Sie sollten mehr Leute der beruflichen Praxis ansprechen.

### 3. Kommission III in der Periode 1992–1996

**Titel:** Theory and Algorithms

**President:** Prof. H. Ebner, TU München, BRD

**WG III/1:** Integrated sensor orientation

Chairmen: I. Colomina (Spanien), J. Lucas (USA)

**WG III/2:** Geometric and radiometric models and object reconstruction

Chairmen: K. Torlegard (Schweden), W. Foerstner (BRD)

**WG III/3:** Semantic models and object recognition

Chairmen: T. Schenk (USA), D. Fritsch (BRD)

**WG III/4:** Tutorials on theory and algorithms

Chairmen: F. Crosilla (Italien), G. Melykuti (Hungary)

**IC WG III/IV:** Conceptual aspects of GIS

Chairmen: M. Molenaar (Niederlande), R. Shibasaki (Japan)

**IC WG II/III:** Digital photogrammetric systems

Chairmen: I. Dowman (U. K.) D. McKeown (USA)

**IC WG V/III:** Image sequence analysis

Chairmen: E. Baltsavias (Schweiz), N. N.

*«Terms of reference» der Kommission III*

- Algorithmen zur geometrischen Bestimmung und Analyse photogrammetrischer Daten
- Extraktion von Merkmalen aus Multisensor-, Multiresolution-, Multitemporalbildern
- Bildverstehen
- Integrierte Sensororientierung
- Bildsequenzanalyse
- Algorithmen für digitale photogrammetrische Systeme und ihre Integration in GIS

– GIS Konzepte, mit besonderer Betonung der Integration von Bilddaten

### Zur Zeit vorgesehene Aktivitäten

– IC WG II/III technische Sitzungen während der SPIE Konferenz «Integrating Photogrammetric Techniques with Scene Analysis and Machine Vision», 12.–16. 4. 1993, Orlando, USA.

– Kommission III Symposium – Theory and Algorithms, 5.–9. 9. 94, München, BRD.

Es sind noch mehrere Aktivitäten von den Arbeitsgruppen geplant, wie Workshops und Konferenzen (in Zusammenarbeit mit anderen ISPRS WGs oder andere Gesellschaften), Tests und Tutorials (besonders in Osteuropa). Es ist zu erwarten, dass die Kommission III in den nächsten vier Jahren aktiver und mehr erfolgreich wird. Die Mitglieder der SGPBF sind herzlich eingeladen an den Aktivitäten der Kommission III teilzunehmen.

E. P. Baltsavias

**C A D**  
ARBEITSPLÄTZE  
BESONDERER ART

**leuwico** die Nr.1 in Europa

Die perfekte Ergonomie – beim Sitzen und Stehen.  
Das modulare Möbelprogramm – beliebig ausbaubar.

**JOMA**  
Zeichentechnik und Büromöbelsysteme

JOMA-Trading AG, Weiernstrasse 22, CH-8355 Aadorf  
Tel. 052/61 41 11, Fax 052/61 20 51

Ausführliche Unterlagen erhalten Sie über Telefon  
052 61 41 11 oder durch Einsenden des Inserates.

**swissair Photo+Vermessungen AG**

Wir möchten einem/einer

**Vermessingenieur/in ETH**

anspruchsvolle Projekte anvertrauen.

Erwartet werden konzeptuelles Denken, Interesse an neuen Messtechnologien sowie Kommunikationsfähigkeit gegenüber Mitarbeitern und Kunden.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Swissair Photo + Vermessungen AG

Herr Dr. M. Leupin

Postfach 288, 8035 Zürich

Wir sind ein auf Vermessungsdienstleistungen spezialisiertes und mit modernsten Feldinstrumenten und EDV-Anlagen ausgerüstetes Büro und suchen zur Verstärkung unseres kollegialen Teams eine(n)

**erfahrenen Vermessungszeichner oder Vermessungszeichnerin (evtl. Vermessungstechniker/-In)**

zur Bearbeitung von Neuvermessungsoperatoren und insbesondere zur Erstellung von Werken und Leitungskatastern mit Hilfe eines Landinformationssystems.

Wenn Sie an einer Mitarbeit in unserem Büro interessiert sind, freuen wir uns auf Ihre schriftliche oder telefonische Bewerbung.

**Ing.- und Vermessungsbüro Darnuzer**

Promenade 33A, 7270 Davos-Platz, Tel. 081/43 57 22

Für ein erfolgreiches Ingenieur- und Vermessungsbüro in der Zentralschweiz mit dem Dienstleistungsangebot: Parzellarvermessung, Nachführung und Bauvermessung suche ich einen

## Kultur- oder Vermessungsingenieur ETH oder HTL als Stellvertreter des Büro-Inhabers

### Anforderungen:

- Führungskompetenz, Verantwortungsbewusstsein, Flexibilität
- Bereitschaft, das Landinformationssystem (ADALIN) zu betreuen
- Interesse an Weiterbildung, Erwerb des Geometer-Patentes

### Angebote:

- sehr gute Anstellungsbedingungen
- moderne Arbeitsmittel
- optimales Arbeitsklima

Senden Sie die Bewerbung an  
**Werner Borter**, Psychologische Praxis  
Stadthofstrasse 3, 6004 Luzern

# Glarnerland

nebelfrei

Nur ein Drittel Ihrer gesamten Zeit wenden Sie für Ihre Arbeit, die Sie voll ausfüllt, auf. Daneben schätzen Sie eine übersichtliche Region voller Naturschönheiten, die vor Ihrer Haustür liegen. In unser junges Team suchen wir einen

## Vermessungsingenieur HTL

oder

## Vermessungstechniker FA



Sie arbeiten mit in

- Katastererneuerung
- Nachführung Grundbuchsvermessung und Triangulation
- Bauvermessung
- Leitungskataster

Fühlen Sie sich angesprochen, dann wählen Sie 058 61 62 38, verlangen Sie Herrn Loretan.

Burgstein  
8755 Ennenda  
Tel. 058 61 62 38

Dans le cadre de la formation de nos jeunes ingénieurs, nous insistons sur la nécessité de compléter leur formation théorique par des stages pratiques dans les bureaux.

**Pour l'été 93, une douzaine d'étudiants en génie-rural / géomètre de l'EPF-L et en géomatique de l'Université Laval au Québec ont montré leur intérêt pour de tels stages. La période de stage serait d'environ 3 mois entre mai et septembre, voire plus pour certains.**

Malgré la conjoncture, merci de nous aider à répondre à leur attente en nous contactant pour que nous vous faisions suivre les dossiers:

Claude Caron  
Ing. géomètre  
Institut mensurations  
EPF-L GR-Ecublens  
1015 Lausanne  
021 / 693 27 54

Jean-Paul Miserez  
Ing. géom. off. chargé de cours  
Rue de la Constituante 4  
2800 Delémont  
066 / 22 88 40

## FINANZDIREKTION DES KANTONS FREIBURG KANTONALES VERMESSUNGSAKT

Auf 1. April 1993 oder nach Vereinbarung suchen wir eine(n) **junge(n) Ingenieur(in)-Geometer**

beim Kantonalen Vermessungsamt

### Tätigkeitsgebiet:

- Planung und Verifikation der amtlichen Vermessung
- Verwirklichung der RAV und des Landinformationssystems
- Informatikverwaltung des Amtes

### Anforderungen:

- Eidg. Patent für Ingenieur-Geometer (evtl. Kandidat)
- Erfahrung in der Vermessung
- Interesse für berufsbezogene Informatiksysteme
- Deutsche Muttersprache und Französischkenntnisse

### Wir bieten:

- Interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem dynamischen Team
- moderne Fachausstattung (ARGIS 4GE)

### Auskunft:

durch den Kantonsgemeter, Chef des Kantonalen Vermessungsamtes, Rte André-Piller, 1762 Givisiez, Telefon 037/25 35 55.

Schriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien und Referenzen sind bis zum 30. März 1993 an das Personalamt des Staates, Rte Joseph-Piller 13, 1700 Freiburg, zu richten.



**Stierli + Ruggli**  
Ingenieure + Raumplaner  
Unterdorfstrasse 38  
4415 Lausen  
Telefon 061/921 20 11

Junges, dynamisches Raumplaner- und Ingenieur-Team, tätig in den Bereichen kommunale und regionale Raumplanung, Bauingenieurwesen, Lärmschutz und Vermessung, sucht Mitarbeiter/innen:

## Bauingenieur/in HTL

sowie

## Tiefbau- oder Vermessungszeichner/in

Wir bieten:

- vielseitige, verantwortungsvolle Tätigkeit in kleinem Team
- selbständiges Arbeiten
- Gelegenheit zur Weiterbildung in diversen Gebieten der Umwelttechnik und Raumplanung
- leistungsbezogenes Einkommen
- gute Sozialleistungen
- moderne Hilfsmittel

Wir wünschen uns:

Teamfähige, innovative Mitarbeiter/innen mit Bereitschaft, sich nebst den berufsspezifischen Bereichen auch in andere Arbeitsgebiete einzuarbeiten.

Bewerbungen sind bis 15. März 1993 an obenstehende Adresse zu richten.



**ECOLE POLYTECHNIQUE  
FEDERALE,  
LAUSANNE**

met au concours pour son Département de génie rural le poste de

## Professeur en systèmes d'information à référence spatiale

rattaché à l'Institut des mensurations.

Spécialisé dans la conception et le développement des systèmes d'information du territoire et systèmes d'information géographique ainsi qu'à leur mise en œuvre dans les domaines des mensurations, de l'aménagement et la gestion du territoire, la protection de l'environnement.

Les candidatures féminines sont vivement encouragées.

Délai d'inscription: 31 mars 1993.

Entrée en fonction: 1<sup>er</sup> septembre 1993 ou à convenir.

Les personnes intéressées voudront bien demander la formule de candidature à:

**Présidence de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne  
CE-Ecublens – 1015 LAUSANNE, SUISSE**

## Technische Verkaufsunterstützung und Beratung

sind eine wesentliche Voraussetzung für einen erfolgreichen Absatz unserer **geodätischen Instrumente und Systeme**. Damit wir unsere Kunden auch weiterhin optimal betreuen und beraten können, suchen wir im **Product Management Geodäsie** einen

## Applikationsingenieur

Zu seinen Hauptaufgaben gehört:

- Applikationsberatung für das ganze Produktesortiment geodätischer Instrumente und Systeme
- technische Betreuung von Kunden und Verkaufspersonal
- Erstellen von Produktdokumentationen
- Vorbereitung und Durchführung von Ausbildungskursen bei Kunden und Vertretern oder im Stammhaus
- Analyse der aktuellen Markt- und Produktetrends
- Erarbeitung von Produkt-Konzepten

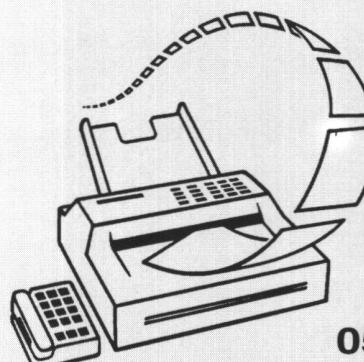
Diese Stelle erfordert einen Hochschul- oder HTL-Abschluss in Richtung **Vermessungswesen** sowie einige Jahre Praxiserfahrung. Nebst den Sprachen Deutsch und Englisch in Wort und Schrift verfügen Sie über die Bereitschaft zu reisen. Der Umgang mit PC ist für Sie eine Selbstverständlichkeit.

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, Ihre Kenntnisse und Erfahrungen im Rahmen eines international tätigen Konzerns zu erweitern und zu vertiefen.

Karl Zeiske (Tel. 071/70 33 76) gibt Ihnen gerne weitere Informationen zu dieser Stelle. Auf Ihre Bewerbung freut sich Irène Kupper vom Personaldienst.

**Leica**  
Leica AG  
9435 Heerbrugg

## Suchen Sie Fachpersonal?



Inserate  
in der VPK  
helfen Ihnen.  
Wenn es eilt,  
per Telefax

**057 / 23 15 50**